



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 19 novembre 2009 (24.11)  
(OR. en)**

---

**Fascicolo interistituzionale:**

**2009/0012 (CNS)**

**2009/0013 (CNS)**

**2009/0014 (CNS)**

**2009/0015 (CNS)**

**2009/0017 (CNS)**

**2009/0020 (CNS)**

---

**16097/09**

**VISA 395  
AMLAT 117  
COAFR 364**

**NOTA PUNTO "I/A"**

---

del: Segretariato generale del Consiglio

al: Comitato dei Rappresentanti permanenti/Consiglio

---

Oggetto: Adozione di sei decisioni del Consiglio relative alla conclusione dell'accordo tra la Comunità europea e Antigua e Barbuda, le Bahamas, le Barbados, Mauritius, Saint Kitts e Nevis e le Seychelles in materia di esenzione dal visto per soggiorni di breve durata

---

1. Il 5 giugno 2008 il Consiglio ha adottato sei decisioni che autorizzano la Commissione a negoziare accordi in materia di esenzione dal visto per soggiorni di breve durata tra la Comunità europea e, rispettivamente, Antigua e Barbuda, le Bahamas, le Barbados, Mauritius, Saint Kitts e Nevis e le Seychelles<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Docc. 9404/08 VISA 175 AMLAT 45 (RESTREINT UE), 9411/08 VISA 176 AMLAT 46 (RESTREINT UE), 9418/08 VISA 177 AMLAT 47 (RESTREINT UE), 9419/08 VISA 178 COAFR 144 (RESTREINT UE), 9420/08 VISA 179 AMLAT 48 (RESTREINT UE), 9421/08 VISA 180 COAFR 145 (RESTREINT UE).

2. Il 12 febbraio 2009 la Commissione ha presentato al Consiglio proposte di decisioni del Consiglio relative alla firma e all'applicazione provvisoria nonché alla conclusione degli accordi per quanto riguarda Antigua e Barbuda, le Barbados, Mauritius e San Kitts e Nevis e il 13 febbraio 2009 per quanto riguarda le Bahamas e le Seychelles<sup>1</sup>.
3. Il 6 aprile 2009 il Consiglio ha adottato le decisioni<sup>2</sup> riguardanti la firma e l'applicazione provvisoria dei sei accordi. I sei accordi sono stati firmati a Bruxelles il 28 maggio 2009 e da tale momento sono stati attuati a titolo provvisorio in attesa del completamento delle procedure per la loro conclusione formale.
4. Il 20 ottobre 2009 il Parlamento europeo ha formulato il suo parere sui sei accordi.
5. A norma degli articoli 1 e 2 del protocollo sulla posizione del Regno Unito e dell'Irlanda allegato al trattato sull'Unione europea e al trattato che istituisce la Comunità europea, e fatto salvo l'articolo 4 di detto protocollo, il Regno Unito e l'Irlanda non partecipano all'adozione delle presenti decisioni e non sono vincolati da esse, né è soggetti alla loro applicazione.
6. Si invita il Comitato dei Rappresentanti Permanenti a confermare l'accordo raggiunto sulle decisioni di conclusione e a suggerire al Consiglio:
  - di adottare, tra i punti "A" dell'ordine del giorno di una prossima sessione, le decisioni riportate nei documenti 13925/09 VISA 318 AMLAT 103, 13927/09 VISA 319 AMLAT 104, 13929/09 VISA 320 AMLAT 105, 13930/09 VISA 321 COAFR 301, 13931/09 VISA 322 COAFR 302, 13932/09 VISA 323 AMLAT 106 (testi messi a punto dai Giuristi-Linguisti).

---

<sup>1</sup> Docc. 6439/09 VISA 55 COAFR 58 , 6443/09 VISA 56 AMLAT 16, 6458/09 VISA 57 AMLAT 17, 6477/09 VISA 58 AMLAT 18, 6478/09 VISA 59 AMLAT 19, 6498/09 VISA 60 COAFR 60.

<sup>2</sup> Docc. 7514/09 VISA 93 AMLAT 26, 7518/09 VISA 94 AMLAT 27, 7520/09 VISA 95 COAFR 91, 7522/09 VISA 96 AMLAT 28, 7526/09 VISA 97 COAFR 92 and 7528/09 VISA 98 AMLAT 29.